

Bulletin trimestriel  
Trente-deuxième année. N° 125  
2e trimestre 2012  
Bureau de dépôt : 1400 Nivelles  
N° d'agrément : P 705132

BELGIQUE-BELGIE
P.P.
1400 NIVELLES
6/1365



*LE*

**BULLETIN**

*DES*

**RETRAITES**

DU PERSONNEL DES SERVICES ET ETABLISSEMENTS  
D'ENSEIGNEMENT GERES PAR LA COMMUNAUTE FRANCAISE  
ET LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE



**Association pour  
la promotion de  
la retraite active,  
fraternelle et  
solidaire**



Editeur responsable :

Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire . A.S.B.L.  
(J.P. Charlier, La Voie qui Monte, 28 - 5020 Namur)

**LE BULLETIN DES RETRAITES**

du personnel des services et établissements d'enseignement gérés par la C.F et la C.G.

**Bulletin d'information publié par  
l'Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire.**

Siège social : Rue Fief de Rognon, 13 - 1400 Nivelles

**SOMMAIRE**

<b><u>Du côté de Conseil d'administration</u></b> .....	Conseil d'administration .....	2
<b><u>Trier pour préserver l'environnement</u></b> .....	Claude Van Malder .....	2
<b><u>Voyage - excursion dans le Nord-Pas de Calais</u></b> .....	Micheline Kinard et Victor Carlier .....	3
<b><u>P.V. de l'Assemblée Générale du 22/03/2012</u></b> .....	Micheline Kinard .....	4
<b><u>Préservons notre santé</u></b> .....	Claude Van Malder .....	5
<b><u>“Promo” Appartement à La Panne</u></b> .....	Jean-Pierre Charlier .....	5
<b><u>Le coin du lecteur</u></b> .....	Claude Van Malder. ....	6
<b><u>Equinoxe</u></b> .....	Georges-Henri Everaerts. ....	7
<b><u>Poésie et prose poétique</u></b>		
<i>Marcel Roloffe</i> .....	Roland Forrer .....	8-9
<i>Le don de soi enrichit</i> .....	Francis Duchesne .....	10
<i>Toccata et fugue de JS Bach</i> .....	Anne-Marie Storm .....	10
<b><u>Savoir dire « Merci »</u></b> .....	Lily Tchang .....	11
<b><u>Vacances pour vos petits-enfants</u></b> .....	Jean-Pierre Charlier .....	11
<b><u>Agenda culturel</u></b> .....	Denise Hacquin .....	12
<b><u>Assurance hospitalisation - Du Nouveau</u></b> .....		13
<b><u>Nouveau - L'Insertion Sociale</u></b> .....		13
<b><u>Nos neurones, gardons-les en forme !</u></b> .....	Fernand Bouquiaux .....	14
<b><u>Petites annonces</u></b> .....	Jean-Pierre Charlier .....	15
<b><u>In memoriam</u></b> .....	Henri Vets .....	16

**N'AVEZ-VOUS PAS OUBLIÉ DE PAYER VOTRE COTISATION 2012?****SI, OUI. MERCI DE VOUS EN ACQUITTER EN VIRANT LA SOMME DE SIX EUROS  
AU COMPTE IBAN BE72 0001 3376 4616 DE L'A.P.R.A.F.S. A 1400 NIVELLES**

## **DU COTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ...**

Au cours de l'Assemblée générale statutaire, tenue le 20 mars 2012, les membres de l'Association, dont le nom suit, ont été réélus membres du Conseil d'administration pour y exercer un mandat jusqu'au 31 décembre 2015. Il s'agit de Mesdames D. Hacquin, M. Héraly et A. Lamoureux ainsi que Messieurs V. Carlier, J.P. Charlier, A. Debrus, R. Dickburt, D. Vandeputte et Cl. Van Malder.

En sa séance du 17 avril 2012, en application de l'article 13 des statut, les membres du Conseil d'administration ont désigné à la présidence de l'Association M. Claude Van Malder et à la vice-présidence M. Jean-Pierre Charlier. Madame M. Héraly a été désignée dans la fonction de trésorière.

Etant donné que deux mandats sont vacants au sein du Conseil d'administration, les membres du Conseil ont décidé de coopter M. Jacques Wilkin en vertu de l'article 12 des statut.

**Le Conseil d'administration**

## **TRIER POUR PRESERVER L'ENVIRONNEMENT**

Dans son numéro de mars 2012, l'équipe rédactionnelle de « Vivre la Wallonie » attire l'attention de ses lecteurs sur la nécessité vitale qu'il y a à traiter les déchets pour préserver notre planète.

« Trier ses déchets, c'est déjà bien. En produire moins, c'est encore beaucoup mieux en adoptant de bonnes pratiques quotidiennes » dit-elle.

A titre d'exemple, l'équipe donne quelques chiffres... qui doivent nous faire réfléchir... en donnant froid dans le dos ! Ainsi, un chewing-gum a une durée de vie de 5 ans, une boîte de conserve, 50 ans, une canette en aluminium, de 10 à 100 ans, un linge pour bébé, de 400 à 450 ans, une bouteille plastique, de 100 à 1000 ans, ... et le pompon, une bouteille de verre... 4000 ans !

Trier ses déchets est un acte civique qui ne demande, chaque jour, que bien peu de temps et épargnera de la sorte tant de désagréments à notre belle nature.

**Cl. Van Malder**

### **A vos Agendas**

La prochaine excursion automnale aura lieu début octobre à Courtrai. Tous les renseignements utiles seront communiqués dans le Bulletin du 3e trimestre 2012.

## VOYAGE-EXCURSION DANS LE NORD-PAS DE CALAIS DES 14 & 15 JUIN

### Report du délai d'inscription au 18 mai 2012 vu qu'il nous manque quelques inscriptions pour que le voyage soit maintenu.

Comme l'an dernier, c'est à l'autocariste Deblire que nous avons confié le soin de vous amener à Boulogne-sur-Mer. Nous vous rappelons, ci-dessous, le programme qui avait déjà été diffusé dans notre précédent bulletin et nous vous demandons d'être présents aux différentes gares 10 minutes avant l'heure annoncée.

#### Jeudi 14 juin :

Départ de Namur (gare - 7h45), vers Charleroi (gare - 8h30), puis Mons (gare - 9h15), vers Arras.  
± 11h : arrivée à Arras et visite guidée (en car) de la ville.  
13h : déjeuner dans un restaurant de la ville.  
± 15h : départ pour Boulogne-sur-Mer et visite guidée (en car) de la ville.  
± 19h : arrivée à l'hôtel : dîner et logement : soirée libre.

#### Vendredi 15 juin :

Après le petit-déjeuner à l'hôtel : visite non guidée de Nausicaa (Centre national de la Mer)  
11h30/12h : départ vers Saint-Omer.  
13h : déjeuner dans un restaurant de la ville.  
± 14h30 : départ vers Helfaut-Wizernes où nous visiterons (avec guide) la Coupole (base de lancement des fusées V2 en 40-45)  
16h30/17h : retour en Belgique via Mons, Charleroi, Namur.

A Boulogne, nous logerons à l'hôtel 2 étoiles, « Les Gens de Mer » situé quai Chanzy, tél. 0033/321317320 - fax 0033/321304046.

**Prix tout compris : 195 € par personne en chambre double. Un supplément de 33€ est demandé pour bénéficier d'une chambre single.**

**Inscription** : vu l'urgence, prendre contact téléphonique avant le 18 mai avec Mme Micheline Kinard - Téléphone : 02/2682117 ou Mme Héraly - Téléphone 067/213237.

Si, pour une raison exceptionnelle, vous devriez connaître un retard à votre point de départ du voyage, veuillez avertir le jour même Mme Héraly au 0473/686406, Cl. Van Malder au 0497/124438 ou J.P. Charlier au 0478/739744.

Nous vous souhaitons un très agréable voyage !

Les organisateurs : **Micheline Kinard et Victor Carlier**

**P.S.** : En cas d'annulation, les inscrits en seraient avertis dès le 20 mai prochain et le remboursement suivrait.

Après avoir accueilli les membres de l'Association ainsi que le conférencier du jour, le Président Claude Van Malder cède la parole à Yvon Gérard, membre fondateur, qui présente le Docteur Jean-Christophe Bier, responsable de la « Clinique de la Mémoire » à l'Hôpital Erasme.

Le conférencier traite des aspects cliniques du vieillissement cérébral et des syndromes démentiels. Le professeur aborde rapidement la structuration cérébrale normale, puis son vieillissement et ce qui peut donc l'altérer ; puis les grandes pathologies responsables du déclin, les modifications progressives de la vision de la maladie, les récentes propositions de changement de critères diagnostiques et les questions éthiques qui peuvent en découler. Le Professeur Bier poursuit en évoquant les possibilités d'aide à la résistance du cerveau aux lésions, ainsi que la psychoéducation des proches de patients déments.

Les membres présents à l'A.G. ont été très intéressés par la teneur de la communication à laquelle ils ont été particulièrement sensibilisés soit par des proches soit par des informations multiples et parfois contradictoires des médias.

Certes, l'origine et surtout l'évolution de la maladie nous inquiètent mais les recherches belge et internationale, leurs investigations et recherches de solutions tendent à nous rassurer à terme.

Nous retenons quelques conseils : pratiquer une activité qui mobilise l'esprit et qui plaît, maintenir un contact social et veiller à une bonne hygiène de vie.

Le Professeur Bier est vivement applaudi et remercié.

### **L'Assemblée Générale proprement dite :**

1) Le PV de l'AG statutaire du 24 mars 2011 est lu par la secrétaire Madame Micheline Kinard et est approuvé l'unanimité.

2) Le Président fait ensuite rapport sur le fonctionnement de l'Association durant l'année écoulée et relate les activités qui furent organisées :

- Tenue de 4 réunions du CA et d'1 réunion du Bureau.
- Publication trimestrielle du " Bulletin des Retraités ".
- Organisation du voyage à Strasbourg et de l'excursion à Guise.
- Concernant l'assurance "Soins de santé", contacts avec Madame la Ministre Simonet et le service social du Ministère de la Communauté française.
- Location d'appartements à la Panne.
- Aide apportée via le Fonds de solidarité.
- Aide apportée aux membres concernant le remboursement des frais médicaux et pharmaceutiques.

Après un échange de vues, le rapport est approuvé à l'unanimité.

3) Le compte des recettes et dépenses en 2011 est présenté par Madame Marcelle Héraly, trésorière de l'APRAFS.

Le compte est approuvé à l'unanimité, de même que le projet de budget pour 2012.

Décharge est ainsi donnée à la trésorière.

Pour info : les recettes s'élèvent à 20.348,58€ et les dépenses à 21.126,43€. Le bilan de l'année 2011 se solde donc par un déficit de 777,85 €.

4) Il est ensuite procédé à l'élection de membres du Conseil d'administration.

Sont élus par l'Assemblée : Mesdames Denise Hacquin, Marcelle Héraly, Anne Lamoureux et Messieurs Victor Carlier, Jean-Pierre Charlier, Achille Debrus, Roger Dickburt, Daniel Vandeputte et Claude Van Malder.

5) En 2012, une excursion aura lieu début juin au Nord-Pas de Calais. Pour l'automne, le projet est à l'étude.

6) Les lauréats du "Concours littéraire" sont : Messieurs Fernand Leclercq, Claude Marlier et Bernard Job. Les lauréats de la "Loterie du recrutement" sont : Madame Lagalis, Messieurs Dufour et Wallens. Tous sont félicités par le Président qui leur remet leurs prix bien mérités.

7) Divers : Le président relève une augmentation du nombre de membres : L'Association compte actuellement 1017 membres, dont 78 nouveaux inscrits. Il relève que depuis janvier 2012 nous avons enregistré 49 nouvelles inscriptions.

Le président, Claude Van Malder, remercie tous les membres du Conseil d'administration qui oeuvrent bénévolement au profit des retraités et invite ensuite Monsieur Christian Gérard à effectuer la projection vidéo du voyage à Strasbourg de l'an dernier.

L'Assemblée générale est clôturée 13 h 30 .

**La secrétaire Micheline Kinard-Rousseaux**

## PRESERVONS NOTRE SANTE

Dans une interview accordée à Frédéric SOUMOIS, journaliste au « Soir », le docteur Jean-Christophe Bier - qui a conféré lors de notre dernière Assemblée Générale - déclare « QU'ARRÊTER DE FUMER SEMBLE BÉNÉFIQUE À TOUT ÂGE ».

Vous trouverez, ci-dessous, le texte de cette interview publiée dans l'édition du « Soir » du mercredi 8 février 2012.

Cl. Van Malder

### « Arrêter semble bénéfique à tout âge »

**L**e docteur Jean-Christophe Bier, neurologue, est spécialisé dans le traitement de la maladie d'Alzheimer à l'hôpital universitaire Erasme (ULB).

*Comment expliquer que la fumée de tabac affecte les capacités intellectuelles ?*  
L'étude se contente de constater cet effet sur un grand nombre de patients. Pour la petite histoire, la nicotine a semblé un moment avoir un effet protecteur contre la maladie d'Alzheimer, en agissant sur des récepteurs de l'acétylcholine. On sait maintenant que c'est faux... L'effet constaté ne peut être dû à d'autres maladies cardiovasculaires provoquées par le tabac, comme la perte de capacité pulmonaire, car les chercheurs les ont isolées. Une des hypothèses est que la fumée de tabac attaque spécifiquement de très petites artères qui irriguent la surface de la matière blanche du cerveau. Quand la dégéné-

*rescence s'est produite, c'est irréversible. Mais ce n'est qu'une hypothèse. Cette atteinte est-elle si importante ?*



*Cette dégradation est estimée à 10 %. Pour en évaluer le « poids », cela dépend d'où on vient. Si l'on passe de 95 à 85 % de capacité, cela peut être imperceptible. Mais plus tard dans la vie, cette petite différence peut signifier la frontière entre l'autonomie et la perte d'autonomie. Mais la cognition est une donnée multifactorielle, très influencée par le stress par exemple. Une difficulté de concentration peut s'évanouir dans d'autres contextes. Ce qui est certain, c'est que les chercheurs montrent qu'on retire un bénéfice à arrêter de fumer à tout âge, même si ce qui est constaté comme effet délétère au bout de dix ans est présent. Arrêter le tabac préserve d'autres chances de rester autonome. La partie de la mémoire la plus affectée est la fonction exécutive, soit la capacité d'élaborer une stratégie puis de la mettre en œuvre, malgré des circonstances changeantes. C'est essentiel dans le monde où l'on vit. ■*

POUR LE PROFESSEUR BIER, la fumée attaquerait « de très petites artères qui irriguent la matière blanche du cerveau ». © DAMIEN CAUMANT

## PROMO SEPTEMBRE 2012 : ENCORE UN APPARTEMENT DISPONIBLE A LA PANNE

L'appartement confortable, situé sur la digue au 3e étage d'une résidence avec ascenseur, est toujours disponible durant les semaines du vendredi 14 au 21 septembre et du vendredi 21 au 28 septembre pour le prix de 285€/semaine, tout compris.

Il comporte deux chambres et possède toutes les commodités : la garantie locative est toujours prise en charge par l'Association.

Les personnes intéressées par l'offre sont invitées à prendre contact le plus vite possible avec J.P. Charlier - responsable de l'activité - 28, la Voie Qui Monte 5020 Malonne, tél. 081/44 51 78

J.P. Charlier

## LE COIN DU LECTEUR

Depuis toujours, les Belges ont fait preuve d'un indéniable esprit d'invention.

Bon nombre de nos compatriotes savent que c'est Adolphe SAX qui est l'inventeur du « saxophone », que Zénobe GRAMME est celui de la « dynamo » et que Ernest SOLVAY a mis au point un procédé de fabrication du « Carbonate de sodium ou soude ».

Mais, savent-ils que

- Sous l'antiquité romaine, le peuple trévire utilisait déjà une véritable « Moissonneuse » en Gaume ;
- C'est le courtaisien Jan PALFIJN qui a inventé le « forceps » ;
- C'est Pierre DE GEYTER qui, en 1868, a créé la « partition originale » de l'Internationale ;
- C'est le gantois Léo BAEKELAND qui a mis au point, en 1907, une résine thermodurcissable - à laquelle il a donné le nom de « bakélite » - qui est l'une des premières matières synthétiques et plastiques ;
- C'est Jean NEUHAUS, un pharmacien venu de Suisse, qui a déposé en 1915, le brevet du célèbre « ballotin » de pralines ;
- C'est Gérard BLITZ, grand sportif olympique de 1920, qui a fondé le « Club Med » ?

Si vous désirez en savoir plus sur la vie et les travaux de ces inventeurs, je vous conseille de lire l'ouvrage qu'Yves VANDER CRUYSEN vient de publier aux Editions JOURDAN sous le titre « Curieuses histoires des inventeurs belges ». Vous aurez ainsi l'occasion de faire plus ample connaissance avec une soixantaine d'entre-eux. Bon an mal an, 750 brevets ont été déposés annuellement en Belgique depuis 1830, évalue Yves Vander Cruysen. Sans compter ceux qui, depuis peu, ont été déposés directement à l'échelon européen.

A titre de dernier exemple, je désire citer un jeune « inventeur et chef d'entreprise » de 15 ans : Célestin de WERGIFOSSE. A 13 ans, il a créé « un groupe électrogène écologique, autonome et mobile » (mai 2010).

A 15 ans - il est étudiant en 4e secondaire dans l'enseignement général - il est fondateur et gérant statutaire de la S.P.R.L. Celever. Notons encore qu'en septembre 2010, il a participé au concours Lépine européen, y remporté une médaille d'or et a été sacré « meilleurs jeune inventeur 2010 ».

En mai 2011, il a remporté la 3e place du concours Lépine international de Paris.

Ceci est bien la preuve que la valeur n'attend pas le nombre des années.

**Cl. Van Malder**

### Recherche de l'adresse de membres

Lors de l'expédition du « Bulletin des Retraités » du 1er trimestre 2012, certaines brochures nous sont revenues avec comme motif postal « Adresse incorrecte » !

Nous serions heureux, si des membres connaissant l'une ou l'autre personne dont le nom suit, pouvaient nous transmettre leur adresse actuelle.

Delchambre-Beurang Arlon --- Durant -Lebrun R. de Leuze en Ht ---

Delchambre, G de Champion Nr --- Mallet G. de Tournai --- Henriët - Gilis E. de Charleroi.

## EQUINOXE

Notre Assemblée générale s'est déroulée le 20 mars dernier, lors de l'équinoxe de printemps. Un bon présage ? Souhaitons-le ! Fi des considérations qui relèveraient de l'astrologie ou des sciences occultes, mon propos consiste en une très brève allusion à l'évènement astronomique de l'équinoxe et aux réflexions qu'il peut suggérer.

L'équinoxe de printemps est le moment précis où le soleil passe de l'hémisphère céleste sud à l'hémisphère céleste nord dans son mouvement annuel apparent (on sait que les astronomes tirent toujours leurs observations des mouvements apparents du soleil et des astres et qu'il suffit d'un « rétablissement » pour en concevoir les mouvements réels). Equinoxe signifie, comme l'étymologie le dit, égal à la nuit, ou, sous-entendu, le jour égale la nuit. Il en est ainsi au même moment sur les deux hémisphères et l'équinoxe de printemps, de même que l'équinoxe d'automne sont les deux seuls moments où cette égalité a lieu sur toute la surface de la terre. A l'école on apprend que l'équinoxe de printemps se produit le 21 mars. C'est une simplification. En réalité l'équinoxe se passe le 20 ou le 21, selon les années. Cette année, c'était le 20 à 8 h 14 min. Comme il y avait un 29 février, on comprend que l'équinoxe ait lieu un jour avant le 21 mars ... D'ailleurs, comment croire que le moment fatidique où le soleil passe au-dessus de l'équateur céleste et s'engage dans l'hémisphère boréal puisse avoir lieu le même jour et à la même heure chaque année, puisque l'année ne compte pas un nombre entier de jours, mais 365j 5 h 48 min et 45 sec?

Puis-je vous suggérer d'envisager un domaine symbolique ?

La notion d'égalité des jours et des nuits, de clarté et d'obscurité, peut faire songer à une balance dont les plateaux seraient en équilibre. Et pour notre société, que signifie l'équilibre ? Par exemple, l'équilibre des richesses, moins de disproportion entre les salaires démesurés (écoeurants ?) de quelques PDG et de leurs employés.

Sur le plan mondial, moins d'«extravagances » dans la mondialisation de la finance et des pratiques commerciales, si peu orthodoxes.

Et dans l'optique de l'environnement, moins de disproportions entre l'agriculture intensive et l'agriculture bio, entre l'emploi des engrais et pesticides et le recours aux procédés naturels, entre la démesure des élevages industriels et les exploitations familiales conçues à échelle humaine.

Et pourquoi pas, la recherche d'équilibre entre l'extension des villes et la préservation du milieu rural, entre la sauvegarde du paysage traditionnel et le nécessaire développement de la modernité ? On pourrait aisément allonger la liste ...

De même que l'équinoxe de printemps se produit à un moment précis, bien éphémère, de même l'équilibre, qu'il concerne notre société, le champ de l'environnement ou la mondialisation, est précaire et ne peut se concrétiser qu'à force de vigilance, de volonté et de persévérance.

**Georges-Henri Everaerts**  
**Géographe**  
**Membre de l'APRAFS**

*Sur le sombre océan des jours.  
Où l'homme a tant besoin d'amour.  
J'ai fait mille naufrages.  
Avant d'atteindre un clair rivage.*

### Marcel Roloffe, poète de chez nous

**« L'estime vaut mieux que la célébrité, la considération vaut mieux que la renommée » disait le brave Monsieur de Chaufort. Alors, pourquoi ne pas évoquer cette figure atypique mais attachante de chez nous : Marcel Roloffe ?**

*Né à Wavre en 1923, Marcel Roloffe grandit dans un milieu peu porté aux effusions. Livré à lui-même, réduit à la mendicité ou à la maraude, souvent maltraité, il fugue plusieurs fois sans que ses parents ne s'en inquiètent... « Il dormait dans les cimetières pour trouver un peu de sérénité » nous confiera son épouse. Il passe une partie de son enfance à Happeau (Piétrebais), le village de ses aïeux, où nos aînés en gardent encore le souvenir d'un galopin insupportable ! Sans repères de valeurs, le petit Marcel fait des bêtises et ses fanfaronnades le conduisent pour cinq ans « aux galères de Saint-Hubert », où, écrira-t-il plus tard, tout prédisposait à devenir un vrai bandit.*

*Mais l'homme suit-il docilement son destin ou peut-il l'influer ? Marcel Roloffe découvre la poésie ; elle l'aidera à se reconstruire. Sa rencontre avec Georgette, sa future épouse, ramènera aussi l'harmonie dans sa vie. « Marcel tenait toujours un recueil d'Alfred de Musset en poche » racontera-t-elle, « c'était un écorché-vif, mais un homme bon ».*

*Les blessures de l'enfance ne s'effaceront pas ; elles stimuleront la créativité de Roloffe, qui ne pourra jamais accepter la misère et l'injustice. Il clame sa révolte dans des poèmes passionnés où il fustige les nantis irresponsables, les bien-pensants et les exploiters. Mais sa sollicitude pour ses semblables dans la peine est à la mesure de ses indignations et il se donne sans limite pour apporter aide et réconfort. Etabli dans la campagne du Blanc Ry à Ottignies, il est de toutes les actions sociales et humanitaires.*

*Animé d'une foi profonde, il ne désespère jamais. Comme pendant son enfance, il trouve l'apaisement dans la nature. Maintes fois, il chante la beauté de nos villages, la paix des champs, la fraîcheur des bois, la senteur du muguet, la douceur de Brabant et du roman païs. Sous sa plume reviennent les noms de Roux-Miroir, Bonlez, Dion, Chaumont, Gistoux, Stimont, Bousval...*

*En 1975, Marcel Roloffe fonde « Plumes romanes », un cercle littéraire d'auteurs brabançons.*

*Un jour, lors d'une balade le long de la Dyle, il rencontre Maurice Carême, cet autre amoureux du Brabant. Les deux hommes sympathisent et s'échangent des poèmes, prémices d'une solide amitié. Roloffe suit le conseil de son aîné ; il publie ses vers d'abord dans des revues et journaux. Ils paraîtront ensuite sous forme de quatre recueils édités à compte d'auteur chez Dieu-Brichart, à Ottignies : A toi mon frère (1973), Révolte et Apaisement (1975), Tendresse et Réalisme (1977) et Le Contestataire (1981).*

*L'ancien petit garnement reçoit les encouragements de grands noms de la littérature française comme Gilbert Cesbron, Marie Gevers, Maurice Genevoix, André Malraux ou Jean Rostand. Du fond de sa brousse africaine, touché par le ton de ce généreux contestataire, le docteur Albert Schweitzer lui demande d'envoyer à Lambaréné ses nouveaux poèmes. Mais Marcel Roloffe reçoit surtout, toujours avec émotion, des dizaines de lettres de lecteurs anonymes qui se reconnaissent sous ses mots simples, parfois maladroits, jaillis du cœur. Les étudiants de Louvain-la-Neuve vont jusqu'à inaugurer une plaque à son nom en plein centre de la cité universitaire !*

*Le saviez-vous ? Si Maurice Carême et son épouse Caprine reposent ensemble sur la colline de Chéremont, devant le cimetière de Wavre, c'est principalement dû à la tenacité de Marcel Roloffe. Pendant six ans, il a obstinément lutté pour que soit respecté le voeu du « prince en poésie » d'être inhumé en un lieu où il jouait durant son enfance, mais pas au cimetière ! Face aux oppositions et aux manoeuvres de tous genres, Roloffe avait ameuté le monde littéraire et sa pétition avait suscité un vaste mouvement de solidarité. Six ans de démarches pour mettre fin à une situation surréalisme ; six ans - s'en souvient-on ? - durant lesquels la dépouille de son ami Carême attendait dans un caveau anonyme d'être fixée sur son sort ... ! Six ans ! « Et aujourd'hui en core, s'étonnent des habitants de Wavre, le nom de Caprine, femme, inspiratrice et collaboratrice de Maurice Carême, ne figure même pas sur le mausolée qui les réunit pour l'éternité ! »*

*Marqué par les privations de l'enfance, usé par cet ultime combat, Marcel Roloffe s'éteint à Ottignies le 18 mai 1985, âgé d'à peine 62 ans.*

*« Il n'a pas eu le prix Nobel, écrivait à son propos l'historien Etienne Gillot, qui l'avait connu à Louvain-la-Neuve. Il n'a pas eu l'habit vert. Il n'a pas eu la Légion d'Honneur. Il était Marcel Roloffe, le poète. Juste quelqu'un de bien »*

**Roland Forrer**

*L'association Carrefour des Cultures Romanes (Jodoigne) remercie toutes les personnes qui ont apporté leurs témoignages, et particulièrement Elena Dleskova et Juraj Dobes qui préparent une étude sur les poètes du Brabant wallon. Si vous aussi, vous avez des souvenirs ou informations sur ce sujet, vous pouvez contacter l'association au 0471/01 52 58 ou par courriel : carcultrom@skynet.be Merci d'avance !*

*Rolan Forrer est membre de l'Union Internationale de la Presse Francophone (UPF) et secrétaire de Carrefour des cultures Romanes, une équipe d'ardents bénévoles qui fait la promotion de la langue française au-delà du Danube (envoi de livres dans les écoles, collaborations à des revues, conférences, etc...).*

### **Appel à la sagesse**

### **Présence**

*Depuis que vous avez abattu les grands chênes  
Qui bordaient ce chemin où jouait l'écureuil,  
Les fleurs des environs portent toujours le deuil,  
Et comme moi l'oiseau a le coeur plein de peine.*

*Lorsque je quitterai ce monde avec tristesse  
Je laisserai de moi dans le creux des vallons  
Des brins de mon amour pour le Brabant Wallon  
Afin que sa beauté garde de la tendresse.*

*Dans ce bois autrefois si tranquille et si gai  
Que traverse à présent une route sanglante  
Où passent jour et nuit des voitures bruyantes,  
La biche s'épouvante et le merle se tait.*

*Les ruisseaux amusants que j'ai beaucoup aimés  
Reflèteront pendant des siècles mon visage  
Et l'éclat de mes yeux quand ils seront fermés  
Se retrouvera dans les plus beaux paysages.*

*En ce siècle étourdi, c'est au nom du progrès  
Que d'aride béton vous couvrez tant de terre,  
Et que vous saccagez nos vivantes forêts  
Où loin des lieux malsains, l'homme se régénère.*

*Humbles fleurs des champs dont j'ai chanté la  
noblesse  
Et muguet au parfum qu'à tout j'ai préféré  
Vous garderez de moi en ce monde affairé  
La chaleur de ma chair et de ma gentillesse.*

*Avant le grand départ, j'irai, en me traînant,  
Chérir encor la rose au sourire de sainte  
Et dans tous les jardins je laisserai l'empreinte  
De mes lèvres afin d'être toujours présent.*

## Le Don de soi enrichit

*La disponibilité aux autres n'est pas monnaie courante  
Et, cependant, cette abnégation est très **valorisante**.*

*Dans le monde désenchanté où nous vivons,  
On doit pouvoir distraire **sans prétention**.  
Nous pouvons, **chacun**, apporter notre contribution.*

*De la joie, de la sérénité, c'est bien là la demande.  
En ces temps difficiles, vous **devez** en faire l'offrande.*

*Sincérité, amitié, gaieté, voilà les ingrédients.  
On a tous, à sa façon, l'un ou l'autre talent.  
Il faut encore, avec d'autres, vouloir le partager.*

*Et le résultat, vous verrez, sera un maître atout.  
Nécessairement, la bonne humeur sera au rendez-vous.  
**Riche** vous en sortirez, ayant distrait vos amis.  
Il est bien évident que vous êtes anobli.  
Convaincu, mes camarades marcheurs nous ont accompagnés,  
Heureux d'avoir aussi un peu **participé**.  
Ils ont réapparu les chants de **leur enfance**.  
Tous garderont, de ce jour, une vraie jouissance*

**Francis Duchesne**

### Toccata et fugue de JS Bach, bwv 565

*Ecoutez, écoutez C'est Bach qui vous appelle !  
Ecoutez, écoutez un envol d'étincelles !  
Le grand orgue radieux remplit de ses rafales  
la rosace du lieu et la voûte centrale.*

*Toutes les anches et les jeux partipent à l'élan  
et Bach victorieux est vénéré des bans.  
Les tuyaux resplendissent sous l'ardeur du soleil  
et les beaux chants remplissent la nef aux tons vermeils.*

*L'accord que les doigts sculptent sautille sur le clavier  
et tous les coeurs exultent quand tonne le pédalier.  
Les vitraux revendiquent et posent le bouquet  
des notes angéliques de l'ultime motet*

**Anne-Marie Storm**

Si vous avez pris plaisir à me lire,  
vous pouvez vous procurer  
mon nouveau recueil de poèmes

### **Musique et Poésie**

agrémenté d'estampes  
produites à partir de bois gravés  
par mon fils Paul CLAESSENS.

Pour cela, virez 10 euros  
(frais de port compris)  
au compte n°000.0732874.39  
de Anne Marie Storm  
Avenue van Kalken, 18/167  
1070 Bruxelles

## SAVOIR DIRE « MERCI »

*Prend-t-on encore le temps de dire merci pour des choses simples et de prouver qu'on les a appréciées? Remercier avec une boîte de chocolats, un bouquet de fleurs ou simplement un mot. Peut-être avez-vous pensé un jour que c'était tout à fait normal que telle ou telle personne fasse ceci ou cela pour vous ! Le rythme de notre vie nous plonge, hélas trop souvent, dans un monde de banalités.*

*Merci à la personne en voiture, qui vous a laissé traverser le passage pour piétons sans klaxonner comme un névrosé. Merci à celui qui a laissé sa place dans le bus, à la personne âgée sans qu'on ait à lui demander !*

*Merci à celui qui vous a un jour tenu la main, et qui n'était pas un ami, simplement parce que vous étiez triste ou dans le besoin. Merci à celui qui a retenu la porte alors que vous vous engagez dans l'entrée.*

*Ce sont des gestes simples, on appelle cela le fair-play ou de la civilité et voilà que votre journée peut agréablement commencer.*

*Merci à celui qui vous a offert un café à une terrasse, simplement parce qu'il était heureux de vous revoir. Merci à celui qui prend le temps d'écouter l'autre qui en a gros sur le cœur et qui a envie de se confier. Merci à l'ami sincère qui vous a un jour aidé sans rien attendre en retour.*

*Je connais des amis qui savent donner sans attendre de recevoir, et vous ?*

*Merci à celui qui sait dire « je t'aime » sans se sentir diminué. Merci à tous les bénévoles, ceux qui aident leurs prochains et qui travaillent dans l'ombre et en silence, ceux qui ont fait dans leur cœur ce vœux d'abnégation.*

Ce texte a été publié dans « l'Annonce Brabançonne » en date du 29 mars 2012.

Lily Tchang

## PROPOSITION DE VACANCES POUR VOS PETITS-ENFANTS

Cette année encore, l'a.s.b.l. Sport, Culture, Ecole, Solidarité, service émanant du Département, organise à l'intention des élèves fréquentant les établissements d'enseignement gérés par la Communauté française des stages durant les vacances d'été. Vous trouverez, ci-dessous, le résumé du programme :

Lieu		Date	Age	Prix
Nieuwpoort	Néerlandais	22/07 au 27/07/12	10-13 ans	205 €
Coxyde	Néerlandais	05/07 au 15/07/12	13-18 ans	400 €
Coxyde	Néerlandais	17/07 au 27/07/12	13-18 ans	400 €
Coxyde	Néerlandais	01/08 au 11/08/12	13-18 ans	400 €
Coxyde	Néerlandais	13/08 au 23/08/12	13-18 ans	400 €
Margate (G.B.)	Anglais	06/07 au 19/07/12	13-19 ans	735 €
Margate (G.B.)	Anglais	20/07 au 02/08/12	13-19 ans	735 €
York (G.B.)	Anglais intensif	29/07 au 19/08/12	16-21ans	1050 €
Wellin	Equitation	06/08 au 18/08/12	06-19 ans	375 €
Wellin	Multi activité	06/08 au 18/08/12	06-19 ans	295 €
Wellin	Mathématiques	06/08 au 18/08/12	13-18 ans	395 €

Pour tout renseignement complémentaire et inscription éventuelle, téléphonez au secrétariat de l'ASBL à Bruxelles n°02/219 19 50

## AGENDA CULTUREL

### **BRUXELLES**

1) **Musée du costume et de la dentelle**, rue de la Violette, 12.

« Transparence végétale ».

Geneviève Kesteloot dévoile des compositions contemporaines légères et transparentes en utilisant à la fois les techniques anciennes de la dentelle aux fuseaux et des matériaux nouveaux.

Jusqu'au 17 juin, tous les jours de 10 à 17 h; fermé les jours fériés. Entrées : de 2 à 4 € ;

seniors : 3 €. Tél. 02.213.44.50 [www.brucity.be](http://www.brucity.be)

2) **Musée de l'Armée**, Parc du Cinquantenaire, 3.

« Bric-à-brac de soldats entre la vie et la mort ». Plus de 1.000 objets militaires du 18<sup>e</sup> sc. à nos jours, issus des E.U., du Japon, d'Allemagne, de Grande-Bretagne, de France et de Suède.

Jusqu'au 15 septembre ; du mardi au dimanche de 9 à 12 et de 13 à 16h45; fermé les jours fériés.

Entrées gratuites. Tél. 02.737.79.27 [www.kim-mra.be](http://www.kim-mra.be)

3) **Villa Empain**, av. Franklin Roosevelt, 67

« Art is the answer ! ».

Artistes et designers libanais contemporains. L'occasion aussi de découvrir cette belle maison.

Jusqu'au 2 septembre ; du mardi au dimanche de 10 à 18h30 ; entrées : de 7 à 10 € ; seniors : 8 €.

Tél. 02.627.52.30 [www.villaempain.com](http://www.villaempain.com)

4) **Musée bruxellois du moulin et de l'habitation**, rue du Moulin à Vent, 21 ; rue du Tilleul, 189, 1140 -EVERE

« Sweet candy- Petite histoire sucrée de la confiserie ».

Plongeon dans la saveur sucrée à l'aide d'œuvres d'art et d'objets authentiques.

Jusqu'au 31 août ; du mercredi au vendredi, de 10 à 17h ; samedi et dimanche, de 13 à 17h30 ;

fermé les jours fériés. Entrées : de 2 à 3 € ; seniors : 2 €

Tél. 02.245.37.79 [www.moulindevere.be](http://www.moulindevere.be)

5) **Musée des lettres et des manuscrits**, Galerie du Roi, 1 et 3.

« De Victor Hugo à René Magritte... Bruxelles Capitale des Arts ».

Lettres, manuscrits et toiles de personnalités qui ont fait de Bruxelles une capitale des arts aux 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles, comme Baudelaire, Verlaine, Rimbaud, Van Gogh, Brel, Hergé, Horta...

Jusqu'au 24 juin ; du mardi au vendredi, de 10 à 19 h ; week-end, de 11 à 18 h ; entrées : de 5 à 7 € ;

seniors : 5 €. Tél. 02.514.71.87 [www.mmbm.be](http://www.mmbm.be)

### **MORLANWELZ**

**Musée de Mariemont**, ch. de Mariemont, 100.

« Ô Loup ! De nos campagnes à nos imaginaires ».

Cette expo démystifie le loup et le suit, pas à pas, dans diverses formes d'expression.

Jusqu'au 2 septembre ; tous les jours sauf les lundis non fériés, de 10 à 18 h ; entrées : de 2 à 4 €.

Seniors : 3 € ; gratuit les 1ers dimanches du mois.

Tél. 064.21.21.93 [www.musee-mariemont.be](http://www.musee-mariemont.be)

### **LIEGE**

**Musée de la vie wallonne**, Cour des Mineurs,

« Vertiges de la folie ».

A travers près de 200 objets, œuvres d'art et témoignages, l'exposition explore 14 thématiques : les relations entre la folie et le crime, le pouvoir, l'amour, l'art, Dieu, la norme...

Jusqu'au 19 août ; du mardi au dimanche, de 9h30 à 18 h. ; entrées : de 3 à 5 €. Seniors : 4 €

Tél. 04.237.90.50 [www.viewallonne.be](http://www.viewallonne.be)

### **CHAUDFONTAINE**

**Source O Rama**, avenue des Thermes, 78b.

« Magie des Orchidées ».

Les plus belles orchidées du monde !!!

Jusqu'au 24 juin ; du lundi au vendredi, de 9 à 17 h. ; samedi et dimanche, vacances et jours fériés, de 10 à 18 h.

Tél. 04.364.20.20 [www.sourceorama.com](http://www.sourceorama.com)

### **VERVIERS**

**Centre touristique de la Laine**, rue de la Chapelle, 30

« De Miro à Calder, la couleur au XX<sup>e</sup> sc. ».

Une centaine d'œuvres originales de dix artistes : Miro, Matisse, Chagall, Folon, Adami, Ubac,

...

Jusqu'au 5 août, du mardi au dimanche, de 10 à 17 h. Entrées : de 1,50 à 6 €. Seniors : 5 €

Tél. 087. 30.79.20 [www.aqualaine.be](http://www.aqualaine.be)

## PETITES ANNONCES

- Historienne de l'Art (2007) vend quantité de livres d'Art ayant peu servi - p ex. l'Art Roman, La Pierre (V. Horta), catalogues d'expo (G. De Chirico), l'Art de Venise (2 gros volumes) , Schilderkunst van A to Z ..., etc . Prix démocratique - Tél. 0472/876 724 et sur le site : student.be andréebondiau@skynet.be.

- A louer, Coxyde, appartement une chambre, vue sur mer, 50 m de la digue, semaine, quinzaine, mois, toute période, non fumeur - infos : 065/660 305 - 0496/636 417.

- A louer Côte d'Azur 20 km de St Raphaël, villa 3 ch. avec douche, gde terrasse avec piscine, 20 ares de terrain avec rivière, proximité tennis, golf et Verdon - tél. 0476/416 5331

- A vendre Histoire de Belgique H. Pirenne - 4 volumes, format 25/32 - éditions La Renaissance. Très bon état. 50 euros - Tél. 067/213 237

- A vendre :

- 1 Stylo Parker 51 (capuchon or) + porte-mine Parker 51 assorti et 1 stylo Parker 21. En parfait état.

- 1 veste pour homme en mouton retourné. Etat strictement comme neuf. Absolument impeccable.

- Chemin de fer : Un ensemble de livres et aussi de revues. Tout est très récent et en parfait état.

- Une centaine de minéraux. Prix très bas. Soit en lot soit à la pièce.

Tél. 02/354 63 53

- Espagne (Promotion) : à louer villa située à Calonge (près de Palamos et Playa de Aro) Tt confort - 3 ch - 2 sdb - garage, piscine, endroit très calme, vue imprenable s/mer - tv avec chaînes françaises Tél. 068/ 44 98 01

- Station de ski du Collet d'Allevard à 10 km de la ville d'Allevard-les-Bains (près de Chambéry) à louer toute l'année studio cabine 4 pers. situé 1500 m d'altitude, à côté des remontées mécaniques et à 15 minutes d'un centre thermal. Prix « Ecrasé » en dehors des vacances scolaires d'hiver (belges & françaises). GSM : 0478/739 744

- A vendre quantité de livres en très bon état (1 seul lecteur) de Harlan Coben, John le Carré, Ludluw, S.A.S., etc... Prix symbolique. Tél. 063/60.03.78

- A vendre ARTISCOPE (10/14 ans) Etude du Milieu - 9 fardes - 60 livrets / Histoire de Belgique (7 à 77 ans) cinq fichiers (vie-religion-sciences-économie-politique)/ Livres divers (France) Liste sur demande. Le tout en parfait état comme neuf . Tél. 071/812 274 - jacques.noel@brutele.be

- A vendre : National Geographic - version française - Année (complète 12 numéros l'année) 2000 à 2006 prix 6 euros l'année Tél. 02/385 20 95

- A vendre : six verres colorés (type verre à eau) en cristal de Bohême (cristallerie Moser à Prague) disposés dans coffret tendu de soie. Sur chaque verre, un animal différent est gravé. Splendide ensemble. Tél. : 02/354 65 77 (avec répondeur)

- A saisir ! Valais Suisse dans superbe village d'Ovronnaz, splendide appt 2/6 pers. - très grand confort - immense terrasse sud, vue splendide, soleil, centre thermal, belle promen., ski, etc... Prix très bas toute l'année par jour ou par semaine tout compris. Envoi de doc. et photos . Tél. 02/653 35 25

- Nouveau recueil de poèmes « Musique & Poésie », agrémenté d'estampes produites à partir de bois gravés. A vendre - 10 euros (frais de port compris) A.M. Storm 1070 Bruxelles Tél. : 02/523 80 32

Si vous désirez que votre petite annonce soit insérée dans le Bulletin durant l'année 2012, adressez votre texte à Jean-Pierre CHARLIER - 28 rue de la Voie qui Monte - 5020 Malonne

## IN MEMORIAM

- Le 29 avril 2011, est décédé à Ottignies Robert HEINE, directeur honoraire de l'Ecole d'enseignement spécial primaire de la Communauté française de Court-Saint-Etienne et Braine-L'Alleud. Il était né à Neuville-en-Condroz le 7 février 1931. Ses funérailles ont eu lieu à Gilly le 30 mai 2011.
- Le 21 novembre 2011, est décédé à La Louvière Pierre MERCIER, instituteur primaire honoraire l'ancien à l'Athénée royal de Jemappes. Il était né à Ghlin le 24 mai 1935. Ses funérailles ont eu lieu à Ghlin le 25 novembre 2011.
- Le 9 janvier 2012, est décédé à Ath Louis CARLIER, secrétaire de direction honoraire à l'Athénée royal de Ath, membre honoraire du Conseil d'administration de l'Amicale des Anciens de l'Athénée royal de Ath. Il était né à Hautrage le 26 août 1930. Ses funérailles ont eu lieu à Chièvres le 14 janvier.
- Le 29 janvier 2012, est décédé à Liège Claude SCHUGENS, professeur honoraire à l'Athénée royal de Vottem. Il était né à Liège le 13 mai 1939. Ses funérailles ont eu lieu à Visé le 4 février 2012.
- Le 6 janvier 2012, est décédé à Woluwe-Saint-Pierre Jean BINGEN, ancien professeur à l'Athénée royal d'Etterbeek, professeur émérite de l'Université libre de Bruxelles et de la Vrije Universiteit Brussel, membre de l'Académie royale de Belgique, directeur honoraire de la Fondation égyptologique Reine Elisabeth. Il était né à Anvers le 26 mars 1920. Ses funérailles ont eu lieu à Uccle le 11 février.
- Le 8 février 2012, est décédé à Esneux Jacques DUCHESNE, professeur émérite de l'Université de Liège. Il était né le 21 avril 1910. Ses funérailles ont été lieu à Robermont (Liège) le 13 février.
- Le 12 février 2012, est décédé à Woluwe-Saint-Lambert Willy VANDENDOREN, professeur honoraire à l'Athénée royal de Watermael-Boitsfort. Il était né à Charleroi le 4 décembre 1938. Ses funérailles ont eu lieu à Uccle le 17 février.
- Le 23 février 2012, est décédée inopinément à Blankenberge Marie-Louise DULIER, directrice honoraire de la section fondamentale à l'Athénée royal de Düren (F.B.A.). Elle était née à Mont-Sainte-Genève le 24 avril 1926. Ses funérailles suivies de l'incinération ont eu lieu à Mons le 29 février.
- Le 24 février 2012, est décédé à Namur Frans ROVAUX, instituteur honoraire à l'A.R. de Saint-Servais. Il était né le 18 octobre 1924. Ses funérailles ont eu lieu le 29 février 2012 à Saint-Servais.
- Le 26 février 2012, est décédé à Bovesse Patrick BIHAIN, directeur de l'institut d'enseignement de Promotion sociale Namur-Cadets de la Communauté française. Il était né à Ottignies le 4 juin 1956. Ses funérailles ont eu lieu à Bovesse le 1er mars 2012.
- Le 08 mars 2012, est décédé à Libramont Marc TAILLER, professeur de français à l'Athénée royal de Bertrix. Il était né à Bertrix le 27 avril 1955. Ses funérailles ont eu lieu à Bertrix le 13 mars.
- Le 21 mars 2012, est décédé à Braine-l'Alleud Jacques RAYEZ, professeur honoraire à l'institut technique de Court-Saint-Etienne. Il était né à Baisy-Thy le 03 février 1930. Ses funérailles ont eu lieu à Baisy-Thy le 24 mars.
- Le 23 mars 2012, est décédé à Nivelles Louis GENTY, ancien professeur de musique à l'Athénée de Nivelles et à l'Athénée Riva-Bella de Braine-l'Alleud, inspecteur honoraire de l'enseignement supérieur musical, directeur fondateur de l'Orchestre symphonique nivellois. Il était né à Nivelles le 3 avril 1924. Ses funérailles ont eu lieu à Uccle le 28 mars.
- Le 25 mars 2012, est décédé à Aalst René CRISPEELS, instituteur en chef honoraire à l'Athénée royal de Schaerbeek. Il était né à Cuesmes le 12 juin 1920. Ses funérailles ont eu lieu à Gammerages le 31 mars.
- Le 26 mars 2012, est décédée Nivelles Nelly DEJASSE, épouse Marcel PAUWELS, institutrice en chef honoraire à l'Ecole primaire d'application annexée à l'Ecole normale de l'Etat de Nivelles. Elle était née à Nivelles le 3 février 1924.
- Le 22 avril 2012, est décédé à Fosses-la-Ville, Robert FRERE, né le 18 mars 1938 à Tamines, professeur honoraire d'éducation physique à l'Athénée de Tamines. Ses funérailles civiles ont eu lieu le 26 avril à Arsimont.

Si vous avez connaissance du décès d'un ancien membre du personnel de l'administration, des services et établissements de l'Etat en Communauté française et en Communauté germanophone, adressez à H.Vets, chaussée de Charleroi, 49 à 1471 Loupoigne les renseignements concernant la personne décédée (nom, prénom, ancienne fonction, âge, date du décès, lieu des funérailles,...)

## NOS NEURONES, GARDONS-LES EN FORME !

Nouvelle rubrique suggérée par notre membre, Fernand Bouquiaux de Braine-le-Château.

Toutes les réponses aux questions reprises ci-dessous sont des animaux et les solutions seront communiquées dans le prochain bulletin du 3ème trimestre 2012.

1. Ne règne plus aujourd'hui.
2. Ton 3,141592... sans dessus dessous.
3. Pour qu'ils réchauffent les pieds, il faut intercaler une préposition entre ses deux syllabes.
4. On a attaché la première lettre de notre pays.
5. S'est caché sous l'index d'un chasseur.
6. Celui de l'aiguille se termine par un « s ».
7. Et vlan ! Mon seau est retourné !
8. Cétacé très heureux. Tu peux le tutoyer.
9. Sur la banquise, les bras lui en tombent.
10. Il n'a pas le dos bien large.
11. Synonyme de « Ca suffit ».
12. Parasite en bonne santé.
13. Les dames apprécient sa taille.
14. Vilain parasite à plumes.
15. Ce n'est pas vraiment un idiot.
16. Elle saute mais à l'envers.
17. Deux poissons se sont échappés de la gamme.
18. La gale mais seulement à moitié.
19. Content, il s'en va.
20. Un aigle à la fin de son régime alimentaire.
21. Certaines personnes âgées ne s'en passeraient plus.
22. Au revoir Léo.
23. Cétacé poltron.
24. Le poser vous expose à des ennuis.
25. Elle s'accroche à l'ordinateur.
26. Descends de là-haut et regagne ton tas de fumier !
27. S'est infiltrée dans un réseau.
28. J'irai le rechercher à l'opéra.
29. Le masculin d'une brique courte.
30. Un chanteur lui a volé son nom. Sacré Serge !
31. Son mari ne fréquente plus la reine en Catalogne.
32. La lettre S suivie d'un bateau.

**Fernand BOUQUIAUX**

## ASSURANCE HOSPITALISATION ETHIAS. DU NOUVEAU

(En principe, tous les affiliés doivent avoir reçu le courrier dont copie ci-dessous)

Chère Madame, Cher Monsieur,

Grâce à votre assurance Soins de Santé Ethias, vous bénéficiez du système de “ tiers payant ” en cas d’hospitalisation. Concrètement, en déclarant votre hospitalisation au moyen de votre **AssurCard** :

- vous réduisez les formalités administratives au strict minimum
- vous ne payez aucun acompte lors de votre admission à l’hôpital.
- vous ne payez aucune facture lors de votre sortie d’hôpital.

En plus des avantages que vous offre votre Assurcard Ethias vous permet dorénavant de déclarer votre hospitalisation par Internet sur le site [www.ethiashospiti.be](http://www.ethiashospiti.be) grâce au nouveau service **Ethiashospiti** !

**La déclaration par internet présente de nombreux avantages :**

- vous ne devez plus passer par la borne Assurcard de l’hôpital avant votre admission.
- vous effectuez votre déclaration d’hospitalisation de votre domicile, à votre aise, au moment qui vous convient le mieux.
- votre dossier est automatiquement ouvert auprès d’Ethias, avant même votre admission à l’hôpital.
- vous bénéficiez de tous les avantages de votre Assurcard le confort en plus !
- dès que votre hospitalisation est déclarée sur [www.ethiashospiti.be](http://www.ethiashospiti.be), vous ne vous souciez plus de rien : Ethias se charge du traitement de votre dossier.

## NOUVEAU - L'INSERTION SOCIALE

Qu’est-ce qu “Solidarité pour la famille ” peut faire afin de vous permettre d’habiter le plus longtemps possible à la maison ou afin d’accélérer un retour à la maison de l’hôpital ?

Organisation d’aide familiale sur mesure :

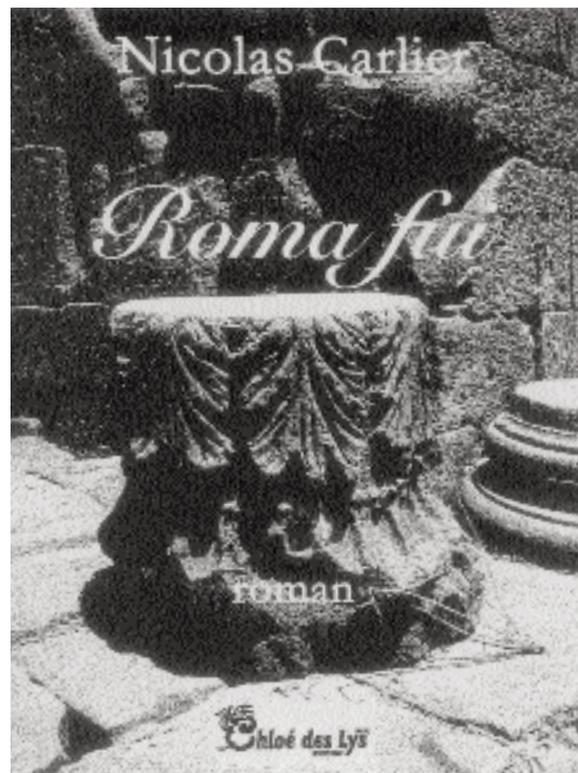
- aide aux tâches ménagères, telles que cuisiner, faire la lessive, repasser, nettoyer, faire des courses.
- déplacements dans et autour de l’habitation
- soins des personnes
- éviter l’isolement des personnes âgées

Les jours et heures de l’aide vous seront communiqués préalablement, la contribution financière sera calculée en fonction de la composition de ménage et du revenu.

Soutien de votre famille et de l’aidant proche :

- engager une garde volontaire afin de les décharger
- avis et renvoi

**Solidarité pour la Famille ASBL**  
Disponible 24 h sur 24, 7 jours sur 7.  
[www.solidariteit.be](http://www.solidariteit.be) / [solidariteit@svhg.be](mailto:solidariteit@svhg.be) / 070 23 30 28



ROME, 554 APRÈS JÉSUS-CHRIST. L'EMPIRE ROMAIN D'OCCIDENT S'EST ÉCROULÉ DEPUIS QUATRE-VINGTS ANS DÉJÀ ; SA CAPITALE N'EST PLUS QU'UNE CITÉ PEUPLÉE DE FANTÔMES, OÙ LES DERNIÈRES TRACES DE L'ANTIQUITÉ S'EFFACENT DEVANT LE MOYEN ÂGE...

ALORS QUE L'EMPEREUR D'ORIENT JUSTINIEN EST ENFIN PARVENU À REPRENDRE L'ITALIE AUX BARBARES, UN ÉMISSAIRE SYRIEN DU NOM D'ANTHÉMIUS EST ENVOYÉ À ROME POUR UNE MISSION SECRÈTE. CONFRONTÉ À LA RÉALITÉ D'UNE VILLE EXSANGUE, À UNE GALERIE DE PERSONNAGES TORTURÉS, ANTHÉMIUS RÉALISE QU'IL LUI APPARTIENT DE TRANCHER LE SORT DE CE MONDE AGONISANT. DOIT-IL TENTER DE LE RANIMER OU AU CONTRAIRE L'ACHEVER ? A LA POURSUITE D'UNE INSOLUBLE ÉNIGME, C'EST DANS SON ÂME ET SA PROPRE HISTOIRE QU'IL LUI FAUDRA SE REPLONGER INEXORABLEMENT...

Nicolas Carlier est historien du monde grec et romain. Passionné de voyages, il parcourt la Méditerranée à la redécouverte de l'Antiquité. Il publie aujourd'hui son premier roman, tout en poursuivant sa carrière d'enseignant à Bruxelles.

*Disponible sur commande en librairie,  
sur Amazon.fr, Chapitre.com ou,  
à prix d'édition, sur [editionschloedeslys.be](http://editionschloedeslys.be).*

**ISBN : 978-2874595684**

Six euros minimum pour l'année 2012

## **- POUR VOUS (RE)AFFILIER**

**A l'Association pour la promotion de la retraite  
active, fraternelle et solidaire**

il vous suffit de virer le montant de la cotisation en indiquant l'année

au compte **000-133 76 46-16** à l'aide d'un virement ordinaire

ou à l'aide d'un virement européen au compte **IBAN - BE72 0001 3376 4616**

**BIC-BPOTBEB1**

de l'Association pour la promotion de la retraite active,  
fraternelle et solidaire à 1400 Nivelles,

et vous recevrez les "Bulletins des Retraités" de l'année civile qui paraîtront à  
partir de la date de votre versement .

### **Bureau de l'A.P.R.A.F.S.**

Membres fondateurs : MM. Henri VETS & Yvon GERARD

Président honoraire : M. Victor CARLIER

Président : M. Claude Van Malder - 02/354.65.77

Vice-Président : M. Jean-Pierre CHARLIER - 081/44.51.78

Secrétaire : Mme. Micheline KINARD - 02/268.21.17

Trésorière : Mme. Marcelle HERALY - 067/21.32.37

Mme Héraly (marcelleheraly@hotmail.com) est également responsable de l'expédition du « Bulletin des Retraité ».

**Siège social : rue Fief de Rognon, 13 à 1400 Nivelles**



## Bulletin d'inscription au voyage-excursion " Nord - Pas de Calais"

(à renvoyer à Monsieur Victor Carlier - Avenue du Vallon, 27 - 1640 Rhode-Ste-Genèse)

**Nom et prénom** : .....

N° d'affiliation (voir étiquette du Bulletin des Retraités) : .....

Adresse : .....

Tél. : ..... GSM : .....

E-mail : ..... Compte financier : .....

---

Je serai accompagné(e) de : Mr / Mme ....., avec qui je désire partager une chambre double.

Veillez préciser le nom et prénom de la personne accompagnant et dire s'il/elle est membre/ non-membre de l'A.P.R.A.F.S. (\*)

(\*) : biffer les mentions inutiles)

---

Personne à contacter en cas d'urgence : .....

Nom et prénom : ..... Tél. - GSM : .....

---

Lieu et heure de départ choisis (chaque fois devant la gare) :

Namur (7h45) , Charleroi (8h30) , Mons (9h15) \*

(\* veuillez entourer la ville SVP)

---

Je verse la somme de :

Chambre double : ..... x 195 € = ..... €

Supplém. single : ..... x 33 € = ..... €

Non-membre : ..... x 6 € = ..... €

Total : ..... €

Sur le compte IBAN : BE72 0001 3376 4616 de l'A.P.R.A.F.S. avec la mention " Nord - Pas de Calais".

Dès réception de votre bulletin d'inscription ET de votre paiement votre inscription sera prise en considération.

Attention : cette activité est limitée à 45 personnes et les inscriptions seront clôturées le 31-03-2012 au plus tard.

Ecrire " Lu et approuvé (en toutes lettres).

Date :

Signature :